

Dohoda o ukončení nájomného vzťahu

Číslo: 226/2014

Zmluvné strany:

1. Prenajíateľ: **Mesto Šaľa**
so sídlom Námestie Sv. Trojice č.7, 927 15 Šaľa
zastúpené primátorom mesta
Martinom Alföldim
bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s., Bratislava
IBAN: SK4811110000006627849005 BIC: UNCRSKBX
IČO: 00 306 185
DIČ: 2021024049
(ďalej len „prenajíateľ“)

2. Nájomca: **Namik Saliji**
trvale bvtom
r. č.:
obchodný názov: Namik Saliji – Balkánska cukráreň
IČO: 117 044 46
DIČ: 440513/186
číslo živnostenského registra: 405 - 784
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli túto „Dohodu o ukončení nájomného vzťahu“ k Nájomnej zmluve číslo 012/2002 -OEaM zo dňa 28.02.2002 v znení dodatkov v nasledovnom znení:

1. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli na ukončení nájomného vzťahu písomnou dohodou ku dňu **30.06.2014** z dôvodu nerealizovania prístavby k predajni rýchleho občerstvenia na ulici Pázmaňa v Šali.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú vysporiadať si vzájomné záväzky a pohľadávky, ktoré vznikli z predmetu zmluvného vzťahu nasledovne:
 - nájomca zaplatil nájomné za prenajatý pozemok na rok 2014 v sume 179,23 Eur dňa 16.04.2014 a z toho dôvodu mu ku dňu ukončenia nájomného vzťahu vznikol preplatok za prenajatý pozemok v sume **90,34 Eur**,
 - prenajíateľ poukáže nájomcovi ku dňu ukončenia nájomného vzťahu nájomné za prenajatý pozemok v sume **90,34 Eur** v hotovosti v pokladni MsÚ Šaľa na základe vyhotoveného platobného poukazu,
 - medzi zmluvnými stranami sa uskutoční odovzdanie a prevzatie predmetu nájmu dňa 30.06.2014.
3. Táto „Dohoda o ukončení nájomného vzťahu“ je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.

4. Táto „Dohoda o ukončení nájomného vzťahu“ nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Šaľa a je platná dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celej „Dohody o ukončení nájomného vzťahu“ na webovom sídle mesta Šaľa.

Povinnosť zverejniť „Dohodu o ukončení nájomného vzťahu“ vyplýva z ustanovenia § 5a zákona č.211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

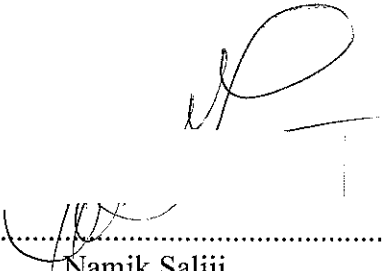
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si „Dohodu o ukončení nájmu“ pred jej podpisom prečítali, porozumeli jej obsahu, a že vyjadruje ich slobodne, určito a vážne prejavenu vôľu a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.

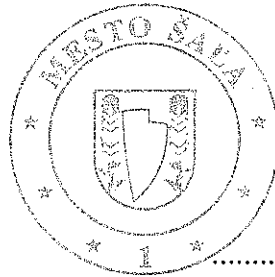
Šaľa 9. 06 14

Šaľa 5.6.2014

Za nájomcu:

Za prenajímateľa:


.....
Namik Saliji




.....
Martin Alföldi
primátor mesta Šaľa